

## Digital Nightvision NightSpyDIGI Pro HD

Art. No. 1877493



## Sobre este manual de instrucciones



Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones.

Guarde el presente manual de instrucciones por si necesita volver a utilizarlo más tarde. En caso de venta o entrega a terceros del aparato, se debe entregar también el manual al siguiente propietario/usuario del producto.

## Advertencias generales



### PRECAUCIÓN

Los niños deben utilizarlo solo bajo supervisión de un adulto. Mantenga los materiales de embalaje, como las bolsas de plástico y las gomas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un riesgo potencial de asfixia.

No exponga el aparato a altas temperaturas. Utilice solo las pilas recomendadas. No cortocircuite el dispositivo o las pilas, ni las arroje al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



### RIESGO DE INCENDIO

No coloque el dispositivo, especialmente las lentes, bajo la luz directa del sol. La concentración de los rayos de luz puede causar un incendio.



### RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan a pilas. Los niños deben utilizarlo solo bajo supervisión de un adulto. Úselo solo como se describe en este manual, de lo contrario corre el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.



### RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS

La fuga de ácido de la batería puede provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de la batería con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto con el ácido, enjuague la zona afectada con abundante agua inmediatamente y busque atención médica.



### AVISO!

No desmonte el aparato. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor. Este se pondrá en contacto con el servicio técnico y, dado el caso, podrá enviar el aparato a reparación.

Utilice solo las pilas recomendadas. Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas a plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.



### RESPECTE LA PRIVACIDAD

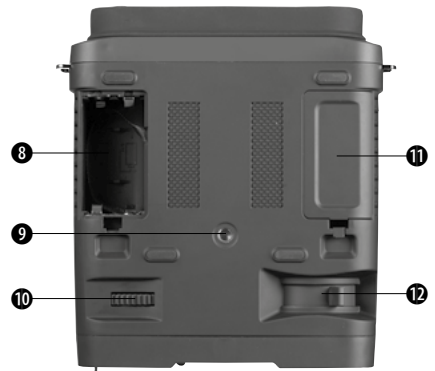
Los prismáticos están destinados únicamente al uso privado. Por favor, tenga en cuenta la privacidad de otras personas. No los use para mirar por las ventanas de las casas, por ejemplo.

## Incluye

- › DISPOSITIVO DE VISIÓN NOCTURNA
- › Cable USB Mini
- › Cable A/V
- › Bolsa de almacenamiento
- › Manual de instrucciones

Se necesitan 8 pilas AA / LR 6 (no incluidas en la entrega).

## Resumen del dispositivo



- ❶ Tapa del filtro de infrarrojos
- ❸ Botón ZOOM
- ❹ Botón IR
- ❺ Botón POWER
- ❻ Botón SNAP
- ❼ Botón MODE

- ❷ USB/AV/ Ranura para tarjetas TF
- ❸ + ❹ + Compartimento para las pilas (se necesitan 4 pilas AA)
- ❺ Trípode Adaptador
- ❻ Enfoque objetivo
- ❼ Ajuste ocular

## Instalación de la batería

Abra el compartimento de las pilas e instale las 8 pilas AA asegurándose de seguir las marcas de polaridad dentro del compartimento de las pilas.

Cierre la tapa del compartimento para pilas.

## Inserción/extracción de la tarjeta TF

Inserta la tarjeta TF en el puerto de la tarjeta TF y empuja hasta que se bloquee.

Para extraer la tarjeta TF instalada, empuje la tarjeta TF hacia dentro para liberarla.

Capacidad de almacenamiento: Se recomiendan 4 GB o más

**Aviso::** El dispositivo indicará "Por favor, inserte la tarjeta SD" si la tarjeta TF no está instalada

## Instrucciones de uso

**Encendido:** Pulse el botón de encendido todavía durante unos 2 segundos para iniciar la visión nocturna.

**Tomando video:** Pulse el botón **[MODE]** y seleccione el modo de vídeo. El icono aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla. Pulse el botón **[SNAP]** para iniciar la grabación de vídeo y pulse de nuevo el botón **[Shutter]** para detener la grabación.

**Toma una foto:** Pulse el botón **[MODE]** y seleccione el modo de captura de fotos. El icono

aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla. Presione el botón **SNAP** para tomar fotos.

**Aviso:** En condiciones de luminosidad, cubra la lente del objetivo con la cubierta IR-Cut adjunta. Cuando utilice el dispositivo en condiciones de oscuridad, por favor, retire la cubierta del IR-Cut.

**Ver vídeos y fotos almacenados:** Pulse el botón **[MODE]** y seleccione el modo de reproducción.

**Eliminación de vídeos y fotos almacenados:** En el modo de reproducción, pulse el botón **[ZOOM]**. Se le dará la opción de eliminar la imagen que está viendo.

## Apagar el dispositivo de visión nocturna

Pulse el botón de encendido hacia la derecha durante 2 segundos para apagar el dispositivo de visión nocturna.

## Ajuste del ocular

Encienda el dispositivo de visión nocturna. Mientras mira por el ocular, gire el ajuste del ocular hasta que la imagen en la pantalla sea nítida y esté enfocada.

## Enfocar la imagen

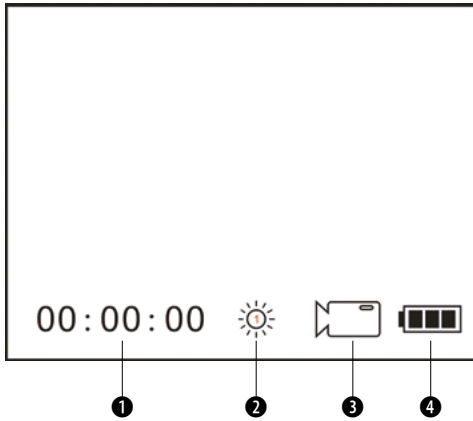
Apunte al objeto que desea ver y gire el anillo de enfoque situado justo debajo de la lente del objetivo hasta que la imagen en la pantalla sea nítida y clara.

## Funciones clave

<b>[MODO]</b>	Alterna entre Vídeo / Foto / Reproducción / Menú
<b>[SNAP]</b>	En el modo de vídeo: Pulsa para grabar el vídeo. Para detener la grabación, pulse de nuevo este botón. En el modo de captura de fotos: Pulsa para hacer la foto. Menú Playback: Pulse para reproducir el vídeo. Menú Modo Pulse para seleccionar .
<b>[ZOOM]</b>	En el modo de vídeo: Pulse para alejar el zoom. En el modo de captura de fotos: Pulse para alejar el zoom. Menú Playback: Pulse para eliminar la foto o el vídeo. Menú Modo: Pulse para seleccionar el listado del menú anterior.
<b>[IR]</b>	En el modo Vídeo/Foto: Pulse para encender la luz infrarroja. Con cada clic adicional, el brillo del IR aumentará Menú Playback: Pulse para seleccionar la siguiente foto o vídeo. Menú Modo: Pulse para seleccionar la siguiente lista de menús.

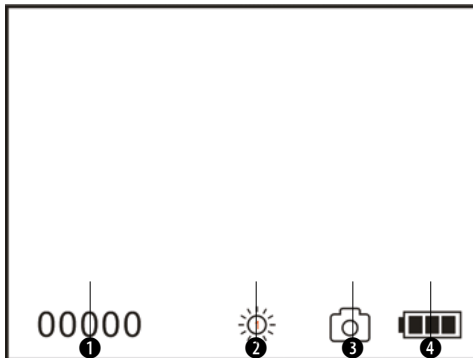
## Información de la pantalla

### La visualización de su pantalla en modo vídeo



- ❶ Tiempo restante de grabación
- ❷ Brillo de IR de 1 a 3
- ❸ Icono que indica que está en modo vídeo
- ❹ Batería

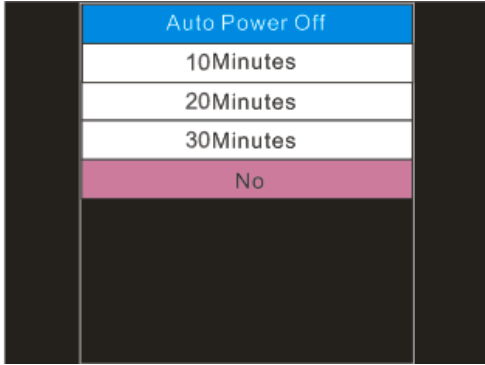
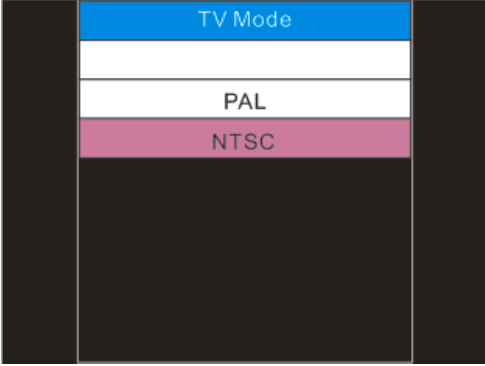
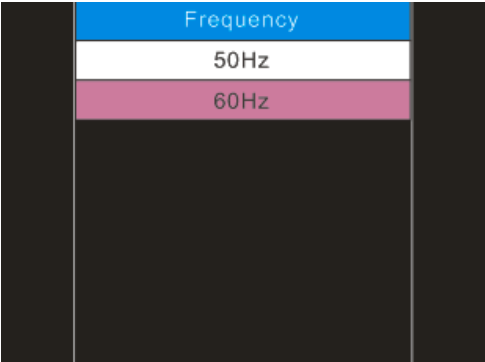
### Su pantalla en modo foto

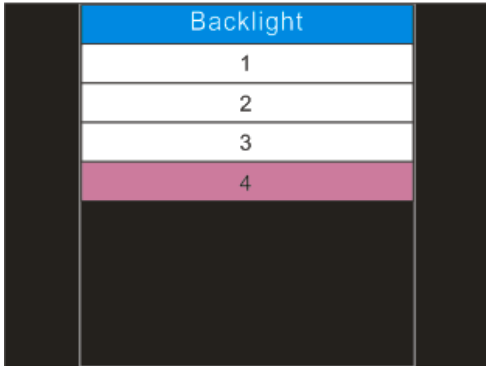




- ❶ Cantidad de fotos de capacidad restante
- ❷ Brillo de IR de 1 a 3
- ❸ Icono que indica que estás en el Modo Foto
- ❹ Batería

### La visualización de su pantalla durante el modo de menú



<p><b>Formatear</b></p>	<p>Seleccione para formatear la tarjeta TF</p>
<p><b>Apagado automático</b></p>	<p>Modo de apagado automático: El NV puede ser configurado para apagarse automáticamente cuando no esté en funcionamiento después del período de tiempo seleccionado. (Predeterminado: 10 minutos)</p> 
<p><b>Modo TV</b></p>	<p>El modo de salida de vídeo puede ajustarse a NTSC (EE.UU.) o PAL (Europa)</p> 
<p><b>Frecuencia de radio</b></p>	<p>Ajustes antiparpadeo</p> 

<b>Luz de fondo</b>	 <p>El NV-150 está programado para el día y la noche multipropósito, dependiendo de los diferentes entornos los usuarios pueden seleccionar diferentes brillos de luz de fondo. La selección de un dígito pequeño provocó una disminución del brillo de la luz de fondo en un entorno oscuro y, por el contrario, la selección de un dígito grande en un entorno luminoso.</p>
<b>Idioma</b>	
<b>Fecha y hora</b>	 <p><b>[ZOOM] [IR]:</b> ajustar la fecha/hora - <b>[SNAP]:</b> OK</p>
<b>Versión</b>	La versión de software del dispositivo

## Uso de la función de zoom

Este dispositivo cuenta con una función de zoom que se puede utilizar mientras se hace un vídeo o una foto.

Pulse el botón **[ZOOM]** para alternar entre el zoom digital de 1x y 2x.

## Utilización de la luz IR en completa oscuridad

Este dispositivo puede utilizarse en la oscuridad total cuando se utiliza la luz IR (infrarroja) incorporada.

Pulse el botón **[IR]** para activar la luz infrarroja. Retire la tapa de la lente IR y pulse el botón **[IR]** para seleccionar entre los 7 niveles de brillo.

## Visualización de vídeos y fotos en la televisión

Conecte el puerto de salida AV del dispositivo de visión nocturna con un cable A/V.

Conecte el otro extremo del cable A/V a la entrada de vídeo del televisor.

En el modo de reproducción, pulse los botones **[ZOOM]/[IR]** para seleccionar el archivo que se mostrará en el televisor.

Aviso: Cuando el dispositivo de visión nocturna se conecta a un televisor, la pantalla del dispositivo no funciona.

## Transmisión de vídeos y fotos almacenados a un ordenador

Mediante un cable USB, puedes conectar el dispositivo de visión nocturna a un ordenador.

Puede encontrar los archivos de foto/vídeo almacenados en el ordenador buscando en "Mi ordenador \N - disco extraíble".

Una vez seleccionado el disco extraíble, puedes ver, eliminar, mover o copiar cualquier vídeo o foto.

## Solución de problemas

### Apagado del dispositivo:

- Si el dispositivo de visión nocturna no se activa, compruebe si las pilas están defectuosas, faltan o están mal instaladas. Sustituya o instale las pilas correctamente. Por favor, asegúrese de utilizar sólo pilas alcalinas.

### Imagen mala:

- Si usted usa gafas, no se las quite para usar el binocular.
- Ajuste el enfoque girando lentamente la rueda de enfoque situada en la parte delantera inferior del binocular. Asegúrese de que esté enfocada la imagen.

### Instrucciones de limpieza

Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la alimentación eléctrica. Utilice un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. No utilice ningún producto de limpieza líquido, para evitar dañar los componentes electrónicos. Limpie los oculares y/o lentes solo con un paño suave y sin pelusas (por ejemplo, un paño de microfibra). Para evitar rayar las lentes, no presione con fuerza el paño. Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Guárdelo en la bolsa suministrada o en el embalaje de transporte. Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Bresser GmbH ha emitido una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directrices y normas correspondientes. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.bresser.de/download/1877493/CE/1877493\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/1877493/CE/1877493_CE.pdf)

## RECICLAJE



Recicle los materiales de embalaje separándolos por tipos. Póngase en contacto con su punto limpio más cercano o la autoridad local competente para saber el procedimiento a seguir si tiene dudas.



No se deshaga de los dispositivos electrónicos tirándolos a la basura doméstica.

Según la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), así como su adaptación a la legislación española, los dispositivos electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa.



En cumplimiento de la normativa relativa a las pilas, queda completamente prohibido arrojarlas a la basura doméstica. Asegúrese de reciclar las pilas usadas según lo requerido por la ley, en un punto limpio de recogida local. Arrojarlas a la basura convencional viola la normativa Europea. Las pilas que contienen productos tóxicos están marcadas con un signo y un símbolo químico. «Cd» = cadmio, «Hg» = mercurio, «Pb» = plomo.



## GARANTÍA Y SERVICIO

El período de garantía estándar es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo, tal y como se indica en la caja, es necesario registrarse en nuestra página web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

¿Desearía recibir unas instrucciones sobre este producto en un idioma determinado? Visite nuestra página web escaneando el siguiente código QR para ver las versiones disponibles.

O envíenos un correo electrónico a [info@bresser-iberia](mailto:info@bresser-iberia). es o llame al (+34) 916 797 269\* Asegúrese de indicar su nombre, dirección, teléfono y dirección de correo electrónico, así como el número del artículo y su descripción.

\* El importe de la llamada telefónica depende de las tarifas contratada con su operador. Las llamadas desde el extranjero están sujetas a precios superiores.

## DESCARGA DEL MANUAL:



<http://www.bresser.de/P1877493>

***Para las solicitudes de servicio, por favor, tenga listos los siguientes datos:***

Art. No.: 1877493

Nombre del producto

BRESSER Digital Nightvision NightSpyDIGI Pro HD

Manual de uso

Manual\_1877493\_Digital-NV-NightSpyDIGI-Pro-HD\_de-en\_BRESSER\_v012021a.pdf

**DE AT CH BE**

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
Telefon\*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH  
Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

**GB IE**

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
Telephone\*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
United Kingdom

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

**FR BE**

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
Téléphone\*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

**NL BE**

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
Telefoon\*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux  
Smirnoffstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
The Netherlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

**ES IT PT**

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
Teléfono\*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU  
c/Valdemorillo,1 Nave B  
P.I. Ventorro del Cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

## Contact

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

     @BresserEurope

